THE FAIIEN SCANS

thefaiienscans.weebly.com
facebook.com/thefaiienscans
Twitter @TheFaiienScans

BY: 馬瀬あずさ

TO THE EARTH-BORN YOU

TRANSLATOR:
JAMIE

PROOFREADER:
TAMI, ALICE

CLEANER:
FROZEN ROZES
MIDNIGHT SUN

TYPESETTER:
HARUTORA

QUALITY CHECKER:
ALICE

©Credit Design by Alice

地球生まれのあなたへ

THE FALLEN SCANS

THAT DAY WHEN I HELD YOUR HANDS TIGHTLY

WAS I REALLY ABLE TO HOLD ONTO OUR HAPPINESS?

KC
「地球生まれのあなたへ」
1月24日
発売!!!

9th 雛境漢 Anniversary

実話を元に、人気作家・沖方丁が綴った
「泣ける」ストーリーのコミカライズシリーズ!
THE デザートでの好評にお応えして本誌登場!!

原作 沖方丁（もらい泣き 集英社）

馬瀬あずさ

圖源：大風　翻譯：番茄
校對：KENZO　修圖：大煩
嵌字：妖奈　監製：希少

DMB.com

THE FAIIEN SCANS

YOU SWEPT YOUR HAIR BACK BEHIND YOUR EAR
AND TILTED YOUR HEAD BACK WHEN YOU NOTICED MY STARE
BECAUSE I AM UNCONTROLLABLY ATTRACTED TO YOU,
WHEN YOU NOTICED I BLUSHED AND TURNED AWAY
SHOULDERS APART, YOU LAUGHED AT ME

THE FALLEN SCANS

THE FAIIEN SCANS

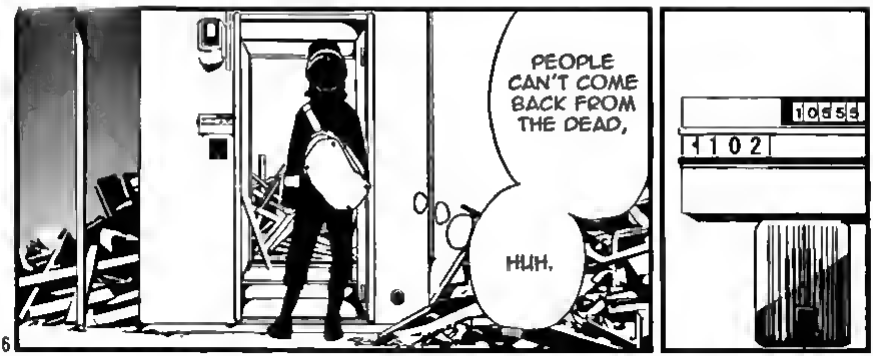
ARE YOU THAT MAIL-MAN?!
ZHIWEI JAN?
YES, I AM
WAS YOUR HOUSE ALSO WASHED AWAY?
YEAH, I GUESS IT WAS.
AH! MAIL! AWESOME! LET ME SEE!
HERE IS YOUR MAIL!
HAHAHA, THAT'S A GOOD THING ! CRYING FOR THINGS LIKE THAT WOULD BE STUPID!
I DION'T EVEN CRY! IT'S SO GREAT BEING STUPID!

THE FALLEN SCANS

HEY! WHY ARE YOU STILL DELIVERING MAIL FROM THE PAST?! PEOPLE CAN'T COME BACK FROM THE DEAD! IT'LL JUST CAUSE EVERYONE MORE PAIN!
OLD MAN!
バリバリ

YESTERDAY

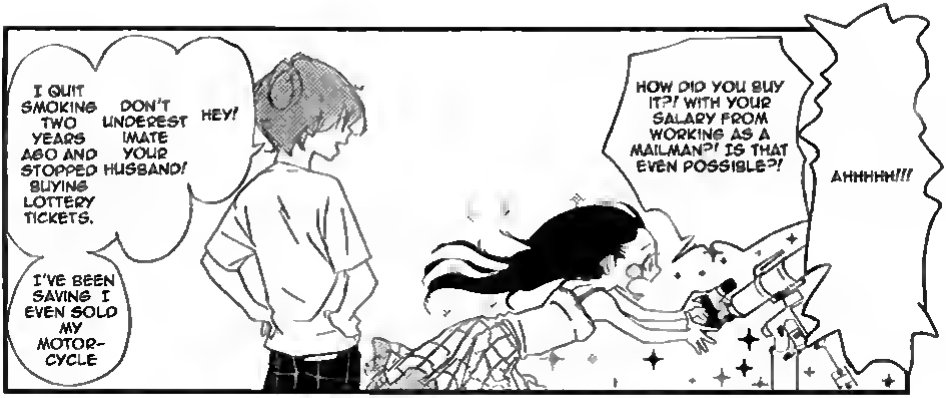
MY WIFE'S CORPSE WAS SENT BACK
IT'S BEEN A WEEK SINCE THE TSUNAMI AND...
I'M READY TO FACE MY REALITY


PEOPLE CAN'T COME BACK FROM THE DEAD,
HUH.
10:55
1102

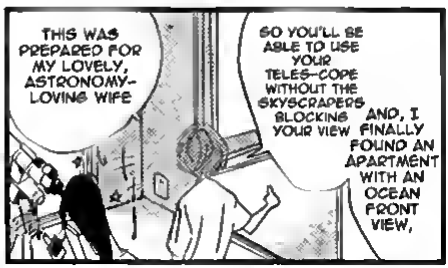
THE FALLEN SCANS

THE FAIIEN SCANS

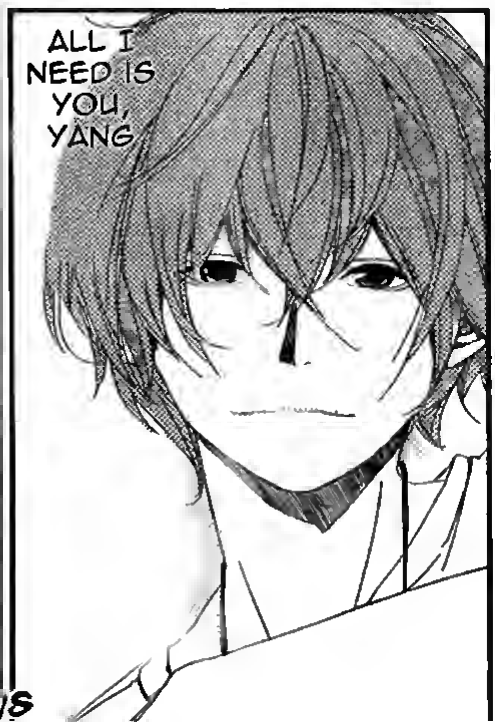
OK, READY?
TA-DA!
THE FALLEN SCANS
A TELESCOPE!!!


I QUIT SMOKING TWO YEARS AGO AND STOPPED BUYING LOTTERY TICKETS.
I'VE BEEN SAVING I EVEN SOLD MY MOTOR-CYCLE
DON'T UNDEREST IMATE YOUR HUSBAND!
HEY!
HOW DID YOU BUY IT?! WITH YOUR SALARY FROM WORKING AS A MAILMAN?! IS THAT EVEN POSSIBLE?!
AHHHHH!!!

WAS THIS REALLY ALL FOR ME?!
OF COURSE, SILLY


THIS WAS PREPARED FOR MY LOVELY, ASTRONOMY-LOVING WIFE
SO YOU'LL BE ABLE TO USE YOUR TELES-COPE WITHOUT THE SKYSCRAPERS BLOCKING YOUR VIEW
AND, I FINALLY FOUND AN APARTMENT WITH AN OCEAN FRONT VIEW,

THE FAIIEN SCANS


ALL I NEED IS YOU, YANG

THE FALLEN SCANS

THE FIRST DAY WE MET?
ザッ?
MET TWO YEARS AGO

THE FAIIEN SCANS
IT WAS AT THAT FILTHY BAR NEAR THE TRAIN STATION

I STILL REMEMBER

AH...
HER DREAM IS TO RESEARCH ASTRONOMY IN THE SOUTHERN HEMISPHERE PRETTY COOL HUH?
THIS GIRL IS THE STAR OF THIS ASTRONOMY CLUB!

NO, NOT LIKE THAT!
HA HA HA

HAHAHAHA

THERE'S NO TREES OR SKYSCRAPERS BLOCKING THE VIEW OF THE SKY! YOU CAN EVEN SEE METEORS!

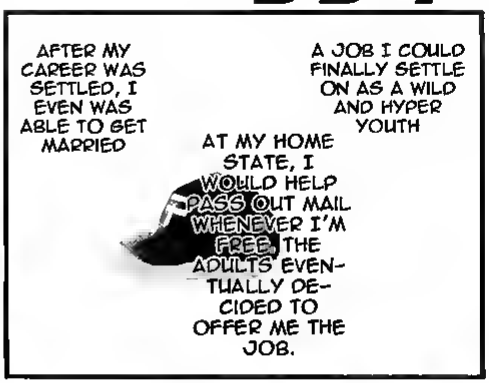
SPEAKING OF STARS, WHEN I WAS TOSSING NEWSPAPERS TODAY, I FOUND THIS PLACE WITH A GREAT VIEW OF THE SKY. IT WAS INCREDIBLE!
DOES ASTRONOMY HAVE ANYTHING TO DO WITH HOROSCOPES?

THE FAIIEN SCANS

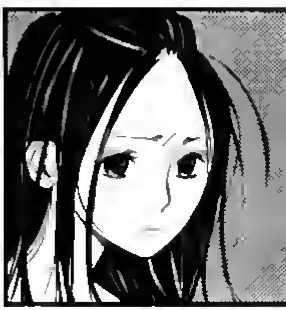
BECAME SO PRETTY WHEN YANG WAS BY MY SIDE.
A BORING SCENE WHEN I WAS WORKING
I STILL LIKE YOU, YANG.
HOPEFULLY WE FELT THE SAME WAY
THE FALLEN SCANS
ZHIWEI,
I'VE GOT TO TELL YOU SOMETHING
.....

AUSTRALIA?
THE FAIIEN SCANS
OO YOU KNOW WHERE AUSTRALIA IS?
WOW! THAT'S AWESOME! CONGRATULATIONS!
TO WORK FOR A RESEARCH INSTITUTION IN AUSTRALIA
THE UNIVERSITY I'M WORKING FOR RECOMMENDED ME
もぐもぐ
YEAH...
AH! YOUR DREAM COME TRUE!
IN THE SOUTHERN HEMISPHERE?
THE MAILMAN JOB IS...
I DON'T THINK I'LL BE ABLE TO FIND A JOB IN A FOREIGN COUNTRY AS A MAILMAN, YEAH
SO IT'S A NO, RIGHT?
EVEN THOUGH I WANT YOU TO COME WITH ME, YOU HAVE YOUR OWN JOB

YANG, YOU HAVE TO BE HAPPY IN AUSTRALIA TOO!
I'M GOING TO WORK HARD WHILE YOU'RE GONE


AFTER MY CAREER WAS SETTLED, I EVEN WAS ABLE TO GET MARRIED
A JOB I COULD FINALLY SETTLE ON AS A WILD AND HYPER YOUTH
AT MY HOME STATE, I WOULD HELP PASS OUT MAIL WHENEVER I'M FREE, THE ADULTS EVENTUALLY DECIDED TO OFFER ME THE JOB.

SIGH... AUSTRALIA...
I WILL LEAVE IN TWO MONTHS, I SHOULD START PREPARING
THEN IT'S DECIDED, I WILL GO
THE FAIIEN SCANS



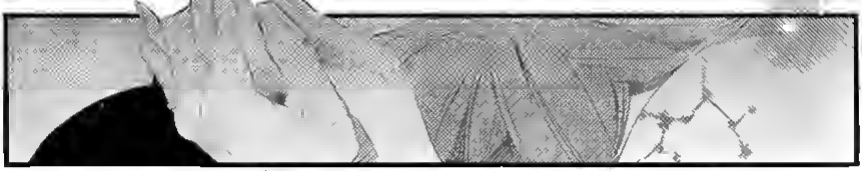
YOU MUST'VE WORKED SO HARD

EVEN THOUGH I DREAMED OF TAKING YOU TO AUSTRALIA...
EVEN THOUGH I WANTED TO HELP YOU FULFILL YOUR WISH MYSELF...

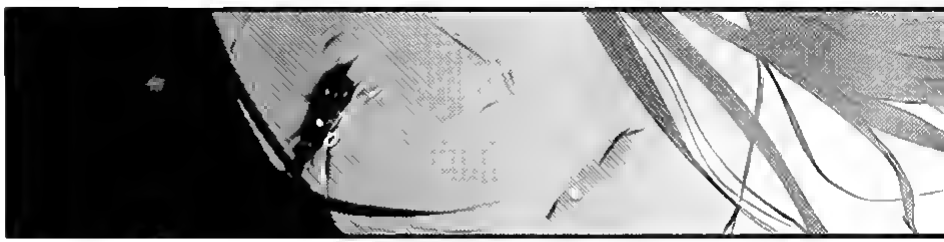
REALLY LET YOU GO...?
SHOULD I...
むくり
THE FAIIEN SCANS
NOTHING,
I JUST WANTED TO TOUCH YOUR CHEEKS
WHAT'S WRONG ?

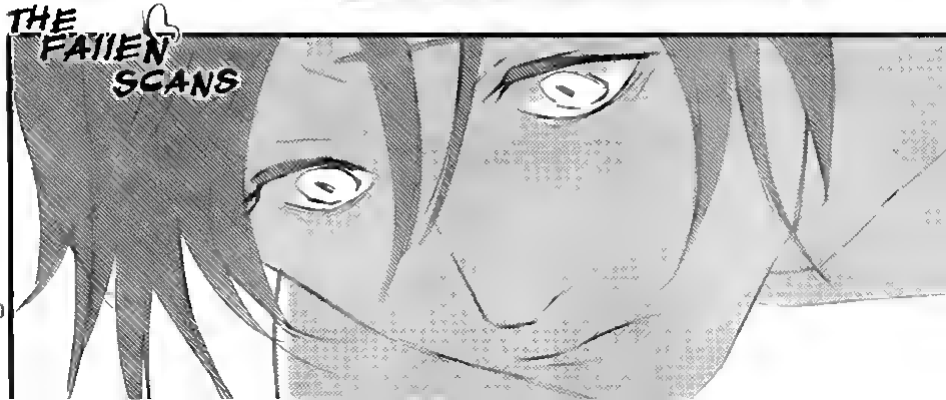
THE FAIIEN SCANS

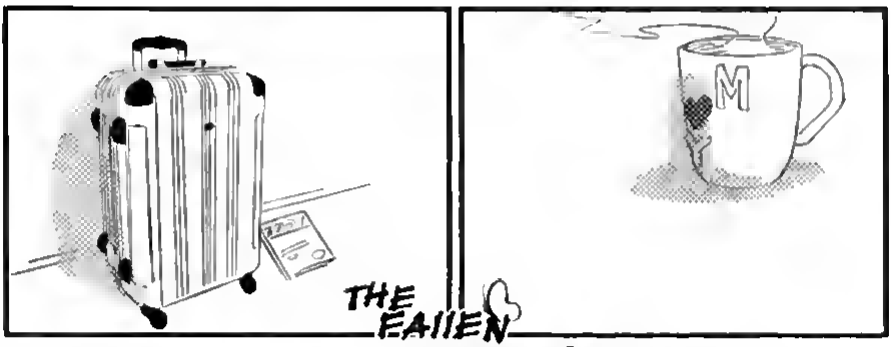
MY FAVOR-
ITE CON-
STELLATION
LET ME
TRY
DO YOU
KNOW
HOW?
YEAH, I
CAN
TRACE IT
THE
FAIIEN
SCANS
OK.
DONE
MY CON-
STELLATION
YOU
SUCK AT
DRAW-
ING IT



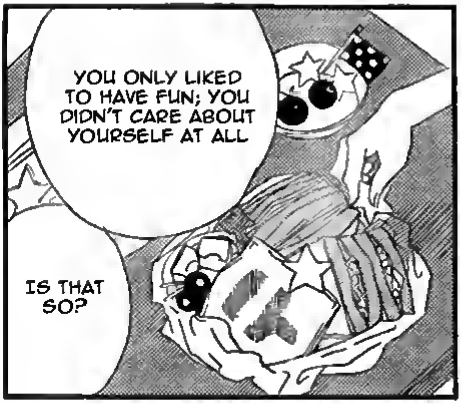
ZHIWEI...

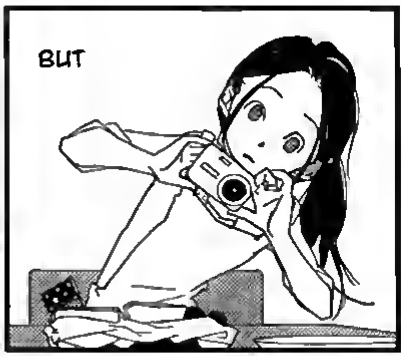



THE FALLEN SCANS

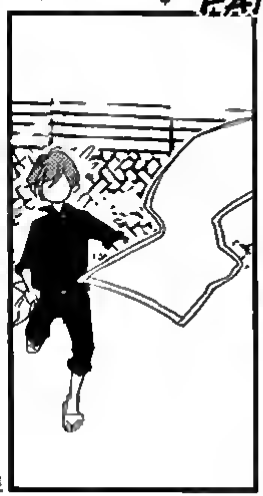


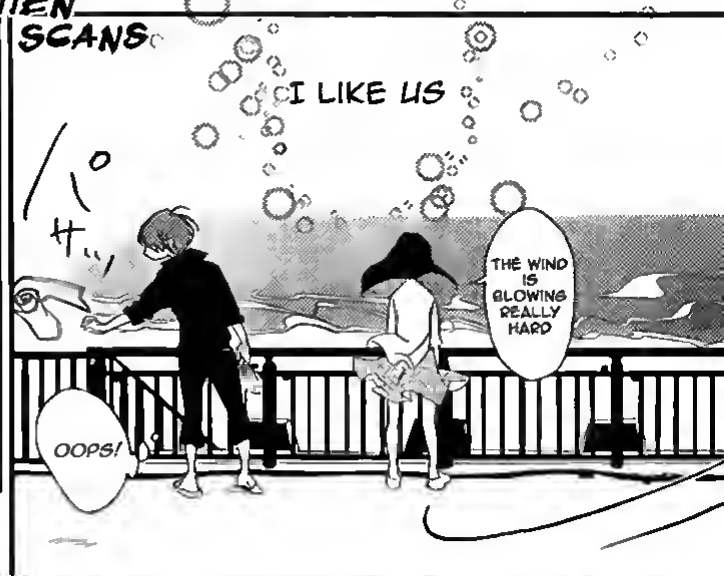
THE FALLEN SCANS



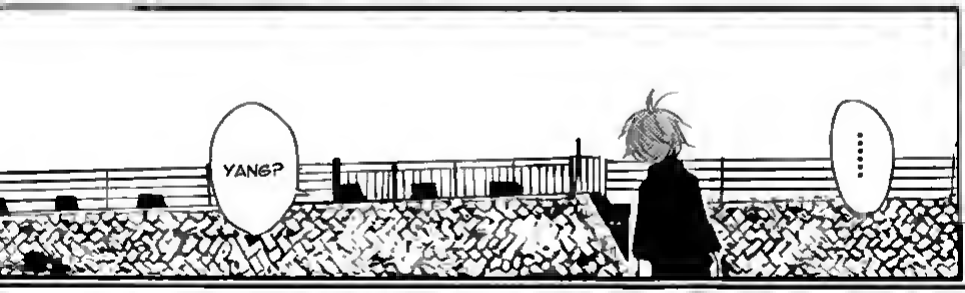


THE FALLEN SCANS

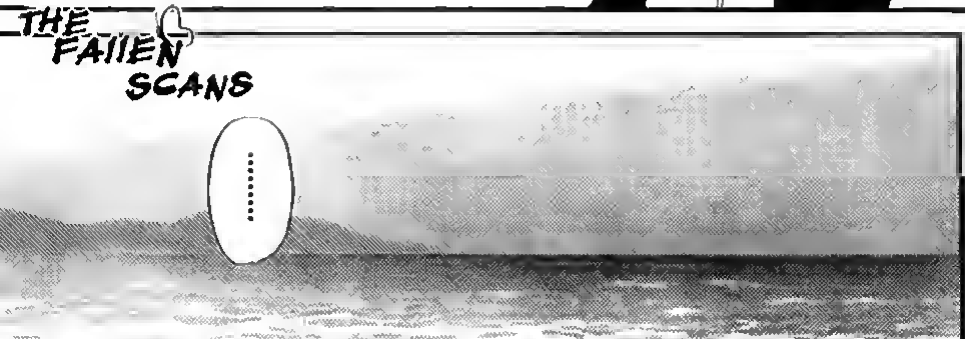




YANG! WE CAN EAT HERE!
OH HEY, THIS IS PERFECT
110 サッ


YANG?
……

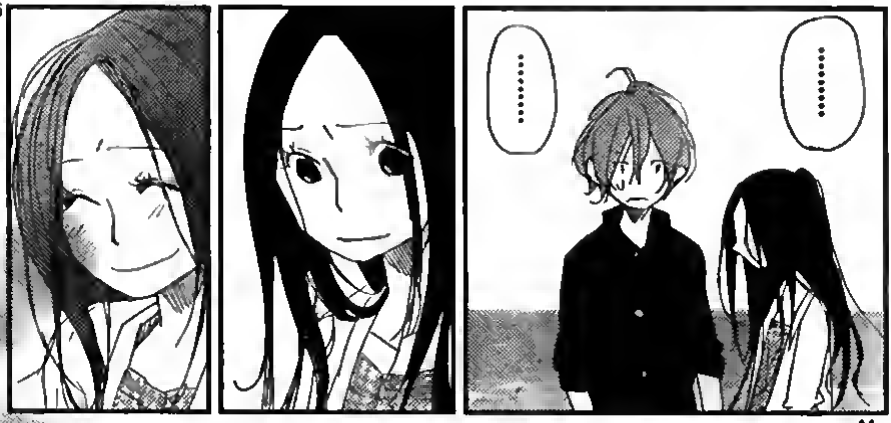
ヒュ ウゥゥ..

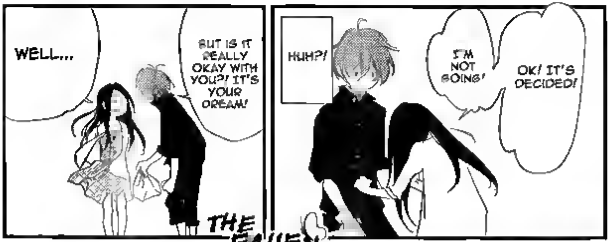

THE FALLEN SCANS
……

デザート
YANG..
THE FAIIEN SCANS
ダッ
24
442

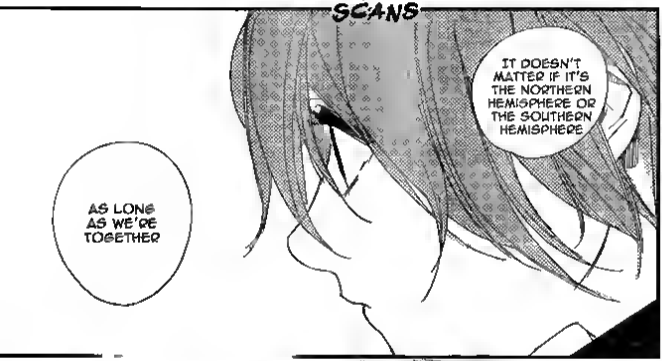
THE FALLEN SCANS
I FOUND YOU!
DON'T GO TO AUS-TRALIA
I TURNED AROUND AND YOU WERE GONE!
WHERE DID YOU GO?

SHE WORKED SO HARD
I SHOULD ENCOURAGE HER!
WHAT "DON'T GO"
SORRY
OH NO, WHAT DID I JUST SAY
SORRY... I'M JUST SPEAK-ING MY MIND
BUT.....
THE FALLEN SCANS

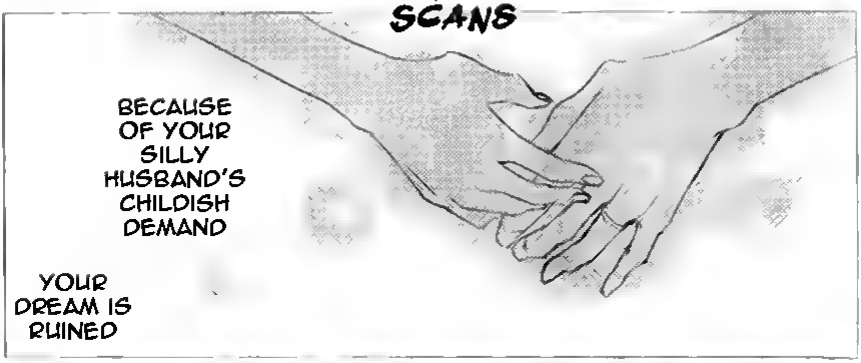




THE FAIIEN SCANS



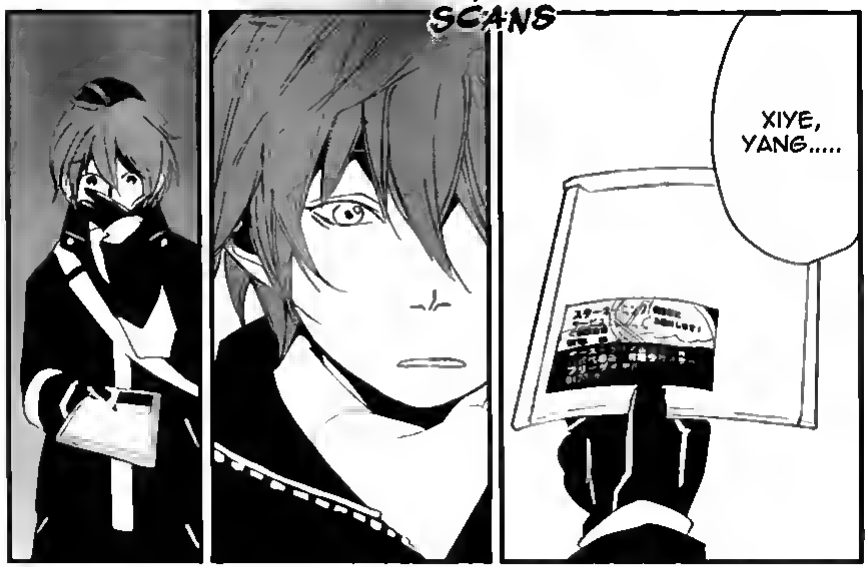
THE FALLEN SCANS



THE FALLEN SCANS
OH OH! MAIL!
I WASN'T DAY-DRE--AMING! HERE, YOUR MAIL
THREE AND HALF YEARS TOGETHER
WHAT HAVE I REALLY DONE FOR YOU...
WAS IT REALLY A GOOD DECISI-ON TO BE WITH ME...?
IF ONLY I HAD CONTROLLED MYSELF AND LET YOU GO TO AUSTRALIA...

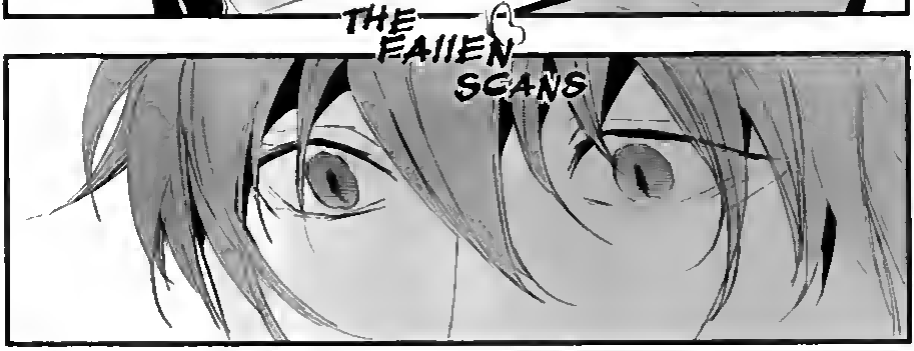
HEY! MAILMAN!
ARE YOU STILL DE-LIVERING MAIL FROM THE PAST?!
THAT WAY, YOU'D STILL BE ALIVE...
THE FALLEN
SCANS
I'LL MOVE ON.
HERE I HAVE SOME FOR YOU
SUR-REN-DER...
DO WHAT I CAN FOR NOW

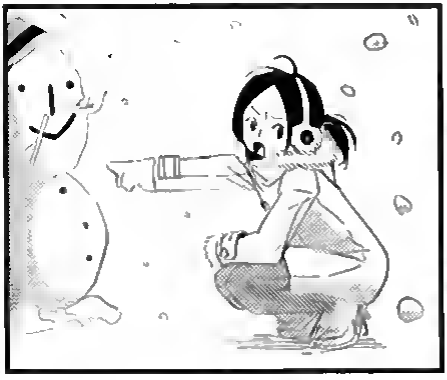
THE FAIIEN SCANS

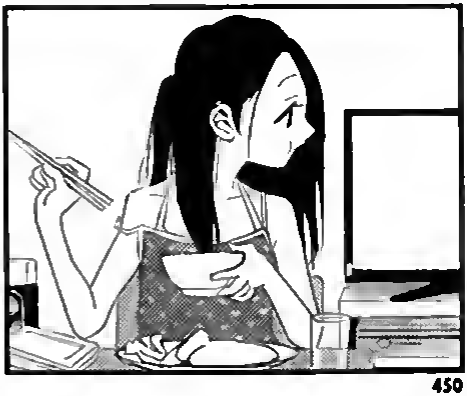


IT'S A BIRTHDAY PRESENT
IT'S MY BIRTHDAY ALREADY?
[HAPPY BIRTHDAY TO YOU, WHO WAS BORN ON EARTH. THANKS TO HUMANS, THERE'S LOVE]
[THIS CERTIFICATE CERTIFIES THAT THE STAR NAMED MAKIO IS OFFICIALLY DOCUMENTED]
THIS IS FROM YANG

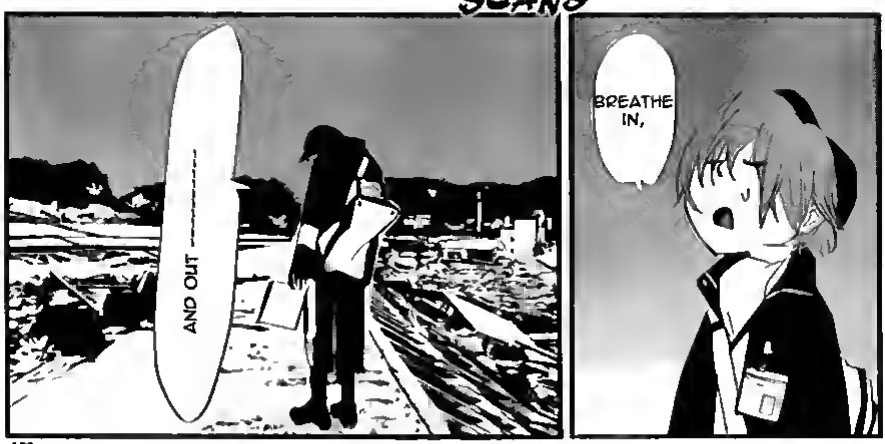
IS NAMED AFTER ME...
MAK
THIS STAR,


THE FALLEN SCANS

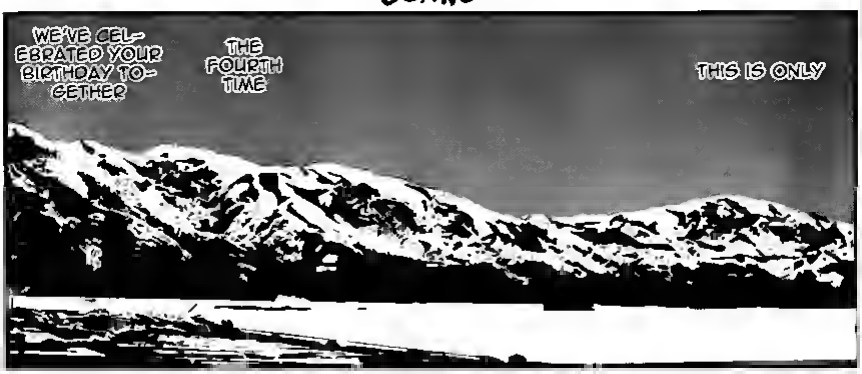




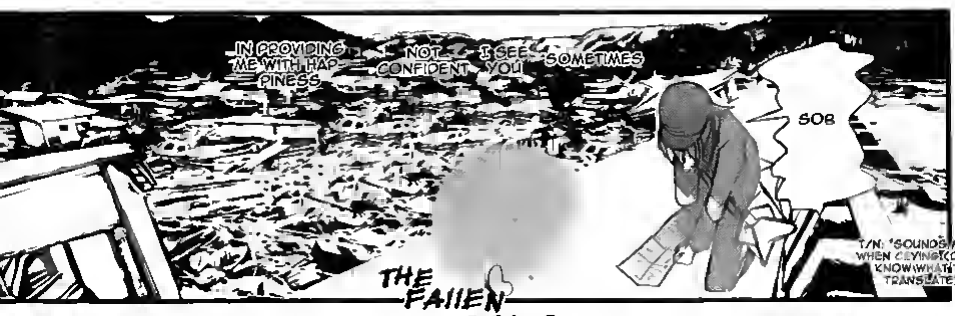
カタカタ…
【ANYONE…】
【HAS ANYONE…】
【I CAN'T REACH HER!】
【SEEN XIYE YANG?!】
THE FALLEN SCANS


AND OUT…
BREATHE IN,

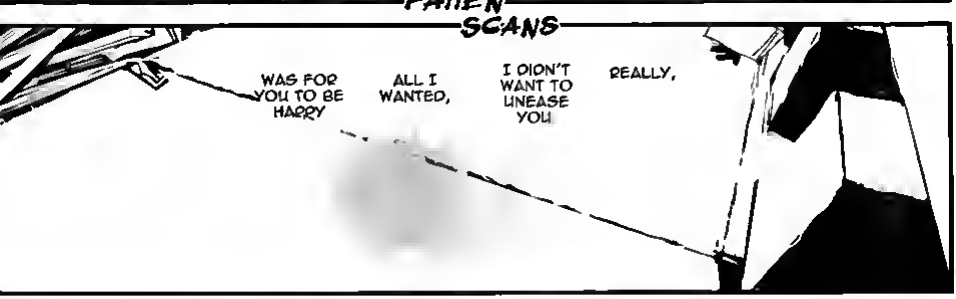
デザート



最新刊
KC デザート
ヒレントリップ②
――あなしん
明かされる煙屋の秘密。美羽は彼を変えることができる!?
12月13日発売!!

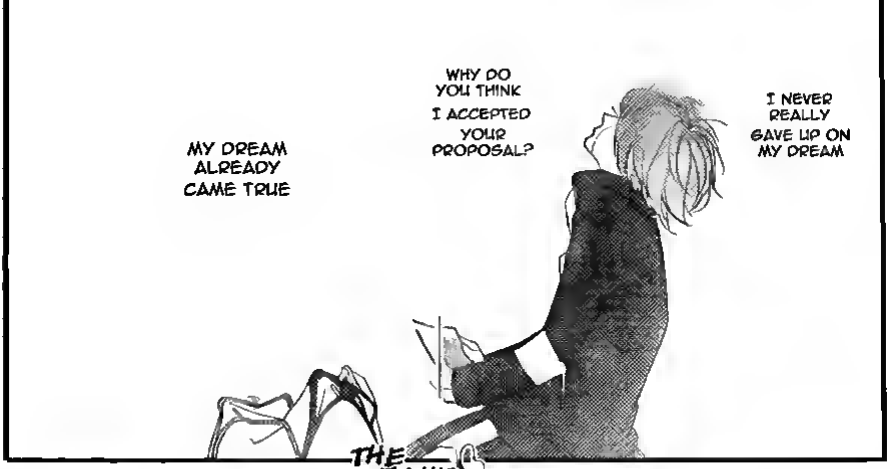

I SEE YOU SOMETIMES
NOT CONFIDENT
IN PROVIDING ME WITH HAP PINESS
SOB
T/N: 'SOUNDS MADE WHEN CRYING' I DON'T KNOW WHAT TO TRANSLATE?

THE FAIIEN SCANS

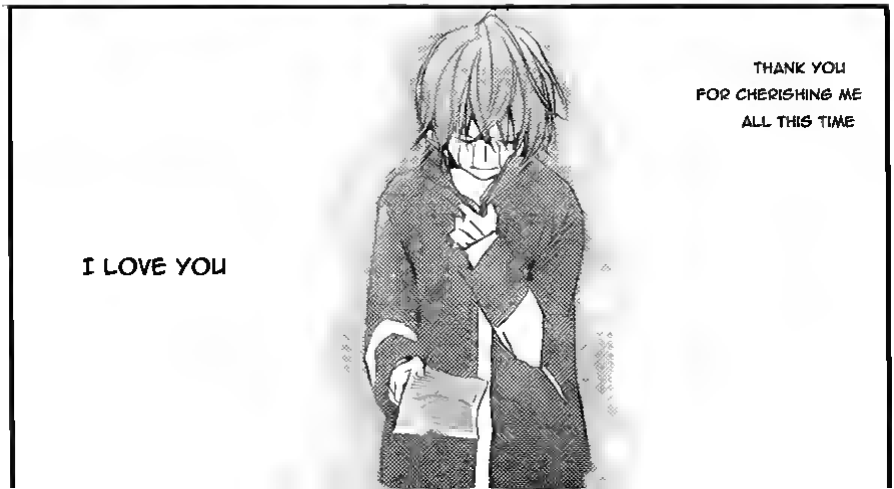


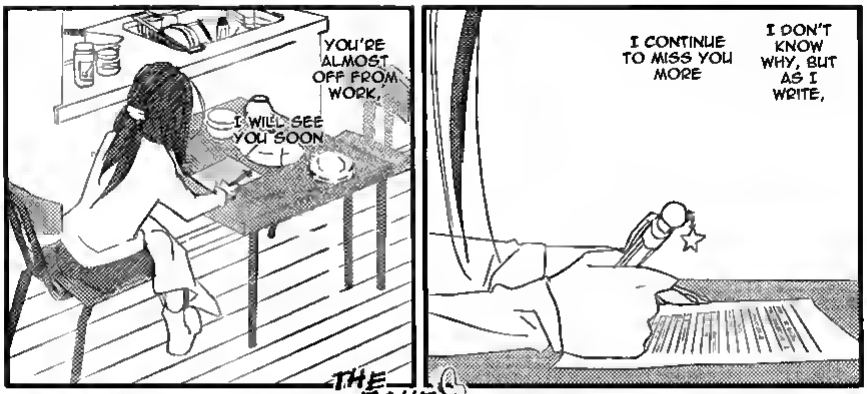
WHEN YOU TOUCH ME,
SO YOU CAN COORDINATE YOURS WITH THE SPEED I WALK,
WHEN YOU LOOK ATTEN- TIVELY AT MY FOOTSTEPS
STUFF LIKE THIS,
MAKES ME FEEL REASSURED.
BECAUSE I CAN FEEL
YOUR LOVE

IS THIS ENOUGH?
AT EASE?
TO MAKE YOU FEEL
WHAT CAN I DO
THE FALLEN SCANS
LOVE YOU
I WILL ALWAYS



THE FALLEN SCANS



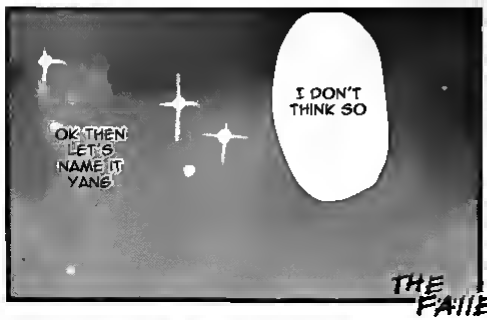


THE FALLEN SCANS

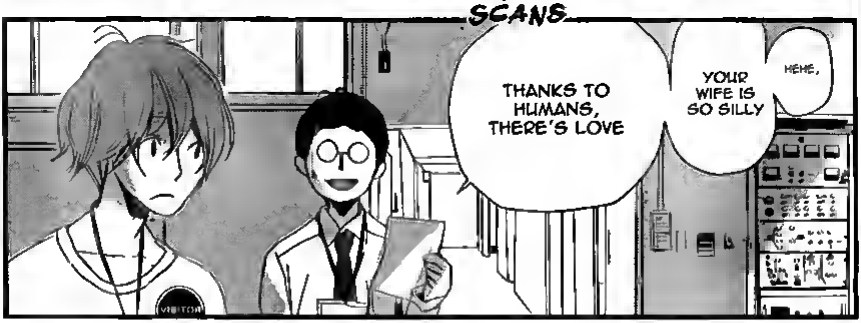
THE FALLEN SCANS

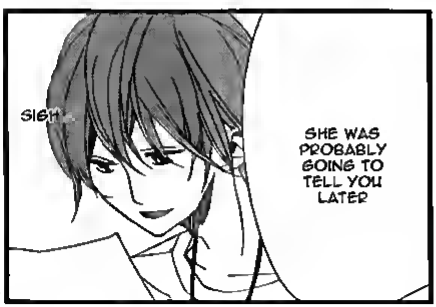
IF I HAVE TO GO THROUGH ALL THIS,
I'D RATHER NOT MEET YOU!
NO, I'M NOT GOING TO THINK THIS WAY

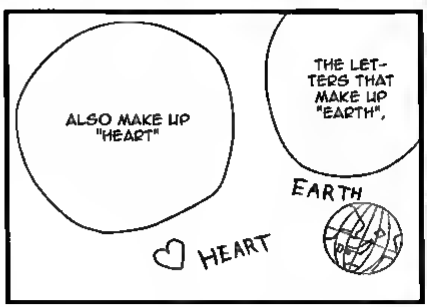
YOU'RE MORE THOUGHTFUL THAN ANYONE,
MORE IMPORTANT THAN ANYTHING
THANK YOU
FOR FINDING ME IN THIS UNIVERSE
EVERY DAY WE SPENT TOGETHER,
AND ALL THE LOVE WE SHARED
ARE MY EVERYTHING
天文台
THAT'S THE STAR!
THE FALLEN SCANS



THE FALLEN SCANS







最新刊
Kc デザート
バンビとドール①
(以下続刊)
丘上あい
ニヤ顔男生×子育て男子、逆転2人の新婚ストーリー。
大好評発売中

SO THAT'S HOW IT IS...
VISITOR
THE FALLEN SCANS
HAPPY BIRTHDAY
SWITCH THE LETTERS IN EARTH,
ZHIWEI,
YEAP
.....
WOW, SO THAT'S WHAT IT MEANS
IT BECOMES HEART!
AND,

SAY SOME-THING...
WHAAAT ...
WHAT?
IF A PART OF EARTH SHAKES, LOTS OF PEOPLE WILL DIE
ZHIWEI,
THE FAINT STARS
BECAUSE
HUMANS MUST'VE CHOSEN TO LIVE ON EARTH
BUT, HUMANS STILL LIVE ON EARTH
THE YOU I LOVE, WAS BORN ON THIS PLANET